



นิทานร้อยบรรทัด เล่ม ๕ เรื่อง ตระกูลไทยทั่วไทย

ตัวอย่างงานเรียน
ศูนย์พัฒนานาชาติ

ชั้นประถมปีที่ ๖



ขอเชิญชวนครูผู้สอนและนักเรียน



กระทรวงศึกษาธิการ
นิติบัญญัติ เล่ม &
๔
เรื่อง

ตราสัญลักษณ์ไทย
ชั้นประถมปีที่ ๖

ของ

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ



พิมพ์ครั้งที่สิบเจ็ด ๓๕๐,๐๐๐ เล่ม

พ.ศ. ๒๕๒๒

ปกกระดาษราคาเล่มละ ๒.๕๐ บาท

(ห้ามขายเกินกว่าราคาที่กำหนดไว้ด้วย)

จัดพิมพ์โดยองค์การค้าของครุสภากา

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ครุสภากาลาดพร้าว

๕๙ ถนนลาดพร้าว บางกะปิ กรุงเทพมหานคร

มีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ

00852

ສັກບານ

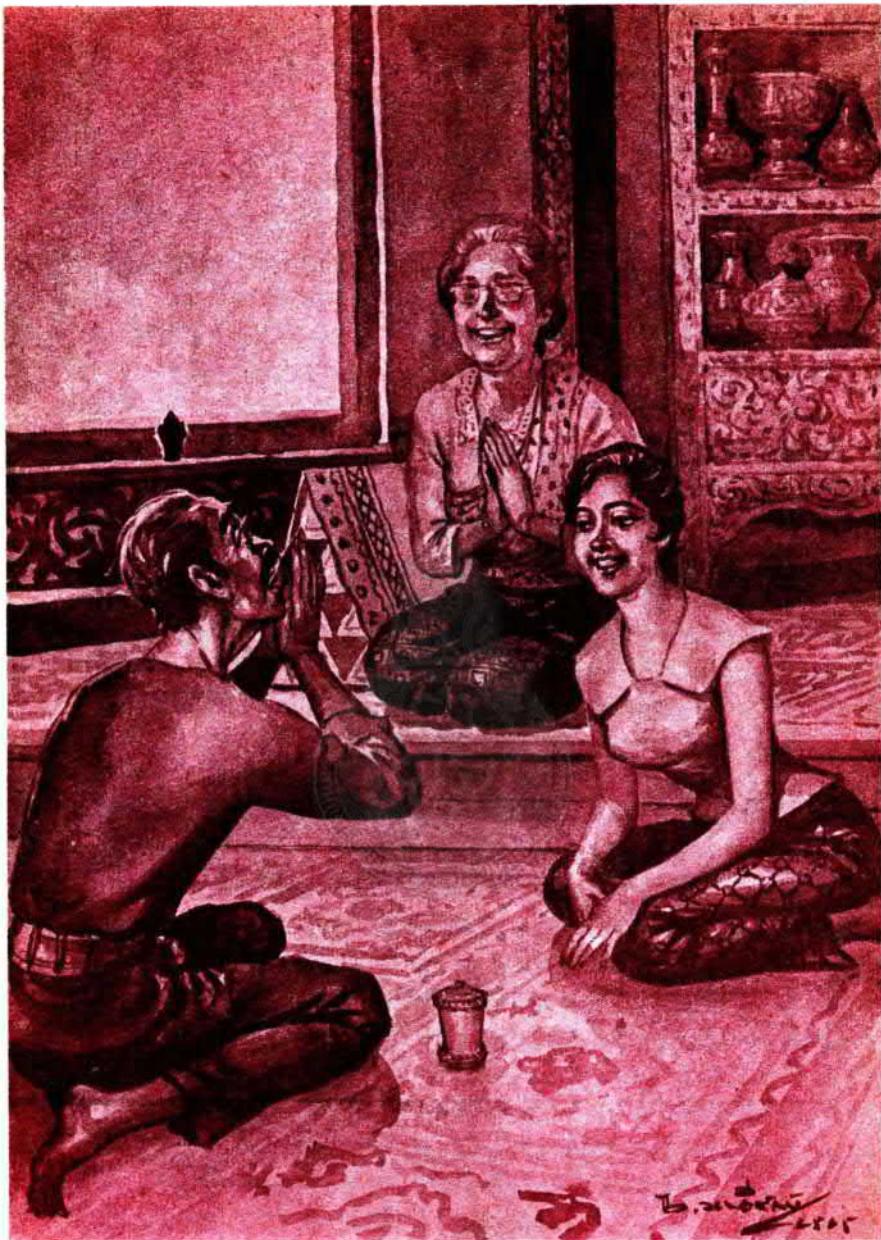
	หน้า
ນິການທີ ១ ບວຊເຮືອນເມືອດົງວ້າຍ	១
ນິການທີ ២ ຮັກຈາໄວ້ສົ່ງຂໍ້ອເສີຍງ	៧
ນິການທີ ៣ ເລື່ຍງບາປດ້ວຍກາຮຸນ	១៥
ນິການທີ ៤ ທ່ວງສັກລາກຮຽນຈະກດາຍ	៩១
ນິການທີ ៥ ເພາະເຫຼືອສາຍໄວ້ໃຫ້ຫາຕີ	៩៣



นิทานที่ ๑ - บวชเรียนเมื่อถึงวัย

เทศกกาล	เข้าพรรษา	จะมาถึง
มารดาอ้อย	ครุ่นคำนึง	เรื่องที่หวัง
จะบวชลูก	ถุงอ้วม	ร่วมกำลัง
สมทีตั้ง	ใจแต่เดิม	เริ่มเข้าวัย
“ เอօ! แม่ใหญี่	ผัดพ่ออ้วม	แม่น่วมนา
ร่วมปรึกษา	พร้อมพร้อมกัน	นั้นเมื่อไหร่
ได้เตรียมการ	เสียงเนินเนิน	ข้าเกินไป
จะชลุกชลัก	นึกอะไร	ไม่ค่อยทัน
แ渭วัวว่าว่า	พระครูปลด	วัดนานอก
ข้างวัวท่าน	เคยบอก	ไว้เหมาะมั่น
ว่าบวชเรียน	ขอให้จด	ที่วัดนั้น
ตามรอยบรรพ	บุรุษเชา	ก่อนเก่ามา
บวชปุ่ พ่อ	แล้วขออวด	บวชถึงหลาน
ดูก็น่า	ถวายท่าน	ตั้งบรรณนา
ทางฝ่ายแม่	นะไม่ด้อย	ถอยศรัทธา
เพียงสมที	ปوارณา	กีอืมใจ
เจ้าศัวคง	ไม่ขัด	ศรัทธาท่าน”
ข้อยว่า “เรื่อง	จะคัดค้าน	ไม่เป็นได้

เมื่อคุณแม่	คิดเห็น	ควรเช่นไร
พ่อค้าไม่	ขัดแย้ง	แท้ทิเดียว
แกกังวล	อยู่ก็	เฉพาะเรื่อง
ที่ชาวบ้าน	จะสื้นเปลือง	ไม่ยอมเห็นยว
ในการจด	งานฉลอง	จองกันเกรียว
จะรังเนี่ยว	อย่างไร	เห็นไม่พัง
เพียงทำขวัญ	ไม่พอ	ขอฉลอง
ให้เอกเกริก	ด้วยม้องกลอง	ต้องตามหวัง
ที่ได้เห็น	ชายผ้าเหลือง	เมล็ดองมลัง
อนุโนม	ทนาครรั้ง	ครัววสำคัญ”
มารดาอ้อย	นิ้งนั่ง	พังลูกสาว
ขยายช่าว	เป็นตัวแทน	แสนขยัน
“ประเพณี	มีมา	แต่เบื้องบรรพ
ยังพากัน	ครั้ทชา	กິນາชน
จ่ายทรัพย์เพื่อ	ประเพณี	ไม่มีติ
ดีกว่าริ	แบบใช้ไทย	ไม่เหมาะสม
เลี้ยเท่าไร	เสียไป	ไม่ pragmatism
หน่อยก็เลย	สื้นนิยม	ลีมแบบไทย
ลีมแบบเก่า	เท่ากับลีม	บรรพบุรุษ
ในที่สุด	จะไม่รู้	ชาติอยุ่ไหน
ศั้นศะระกูด	แสนจะดี	มีอะไร



ยกมือไหว้
เนื้อตัวกลืน

“วันนี้
ดีดี

ผู้พิศรี
นำรำคาญ

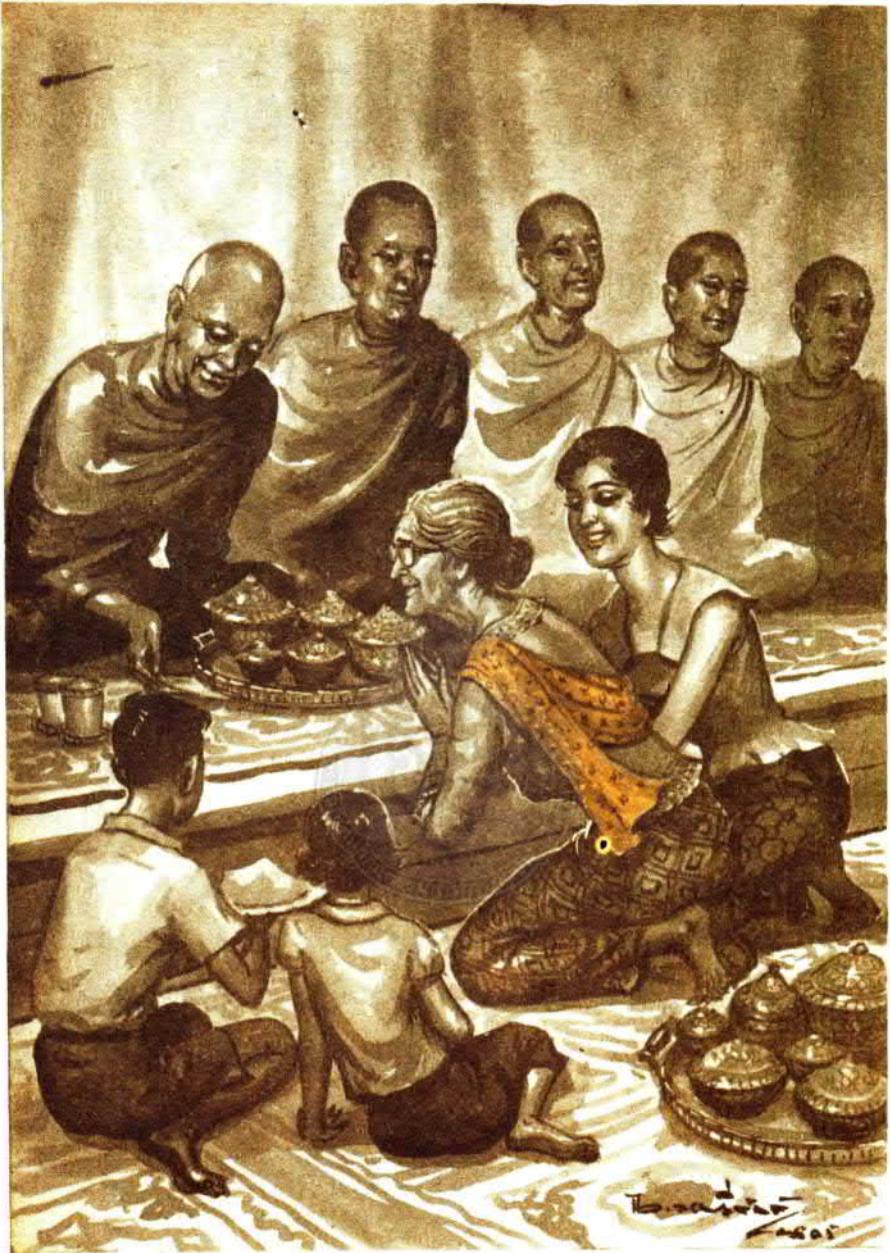
มอบไว้ให้	ลีมกันเล่น	เช่นนั้นรี
นั่นพ่ออ้วม	ใช่ไหม	ไยเร่อร่า ”
อ้วมเข้ามา	รีริรือ	หัวร่อหี
ยกมือไหว้	“ วันนี้ ”	ผมทีครี
เนื้อตัวกลืน	ตีตี	นำรำคำญู
จากไร่แต่	หัวไก่โห	โอย ! ท่านครับ
นั่งบ่นอบ	บ่مرا	มาແຕ່ບ້ານ
จนอาทิตย์	จะເລີ້ວຮດ	ໄມ່ໜົມດງານ
นี่หากว่า	ເກຮງທ່ານ	จะເຟັກອຍ
มີຂະໜັນ	จะດັ່ນ	ຕຽງກຳລັບໄວ່
ลงແຊ່ນ້າ	ຂັດເຫຼືອໄກລ	ໄມ່ຍອມດອຍ
ໃກຈະວ່າ	ທຣີຈະຫາ	ວ່າຕະບອຍ
ແກດັ່ງລອຍຄອ	ແໝ່ອນເຕັກດ່ອຍ	ກົດາມທີ ”
ມາຮາດອ້ອຍ	หັວເຮາະຮັບ	ບ່ນອັບເໜື່ອ
ໄມ່ເກີດເຂົ້ອ	ໂຮຄອະໄຮ	ທີ່ໃຫນິ່ນ
ເຫັ່ງສ່ວັງງານ	ແລ້ວສ່ວັງເຈີນ	ເພລິນຕາປີ
ເກືອບຈະເປັນ	ເກຣະສູງ	ແລ້ວກະຮມັງ
ທີ່ອຍາກພບ	ເພຣະໄກຣ	ໄດ້ປັບກົງຈາ
ຈະບວຊຸກ	ຕາມທີ່ວ່າ	ໄວແຕ່ທັດ
ທຣີຈະໃໝ່	ມີໂຫ່ງຮອງ	ກາລອງປະຮັນຈຳ
ອຍ່າງຫາວບ້ານ	ເຂາຫວັງ	ທີ່ບ້ານນາ

ฉันเห็นว่า	ควรได้	ตามใจเขา
ท่านพระครู	อีกเล่า	กีบรรณนา
อยากจะเครื่อง	ได้เป็น	อุปัชฌาย์
ล้วนศรัทธา	กันทั้งสั่น	น่ายินดี
ส่วนด้วยฉัน	มุ่งมั่น	เพียงได้เห็น
ชายผ้าเหลือง	พอเป็น	คงคลังชี
สมดังใจ	ได้กอบปร	กรณี
ในหน้าที่	อุบฐาก	สื้นยากใจ”
อ่าวมว่า “ขอบ	แล้วครับ	นับว่าท่าน
สนับสนุน	พากชาวนบ้าน	ไม่ส่งสัญ
ให้รักษา	ประเพณี	ดีกรีไร
บุญย่อมได้	เต็มที่	ดีแล้วครับ”
มาตราอ้อย	โไม่นา	“ถ้าเข่นนั้น
เรื่องของสังฆ	เป็นของฉัน	ทุกลึงสรรพ
วันสุกดิบ	จะส่งไป	ให้คอยรับ
ส่วนฉันกับ	แม่ใหญ่	ไปวันงาน
ได้บัวเรียน	เจ้าหนู	ดูประหนึ่ง
หายห่วงถึง	พ่อเล็ก	เอกทุกด้าน
ไปเมืองนอก	เป็นอย่างไร	ไปเลียนنان
เกรงลืมบ้าน	ไม่ก็พา	แหม่มนาเรือน”
อ้อยรับรอง	ว่า “น้องเล็ก	แกะเขอกแห่

ลูกคุณแม่	เอกทางดี	ไครมีเมเมื่อน
ลูกรับช่าว	จากแก	แค่ละเดือน
ล้วนถ้อยคำ	ตักเตือน	สติคน
อย่างไรเสีย	ต้องได้บวช	อาวดคุณแม่
ได้แต่งงาน	กับไทยแท้	ไม่เป็น
แกะคนอง	อยู่ในคลอง	เยาวชน
ไม่ซูกชน	เลยขีด	จารีตรอย"
อ่อมสอนอง	ว่า "คุณหนู	เชอร์รูเคน
ด้วยเห็นใจ	น้องมาแต่	วิ่งต้อยต้อย
ท่านคงไม่	เตี้ยที	ทีເຟັກອຍ
ต้องได้ชัม	บุญคุณน้อย	อย่างແນ່ນອນ
สืบธุระ	กระษມຈະ	กรากลาทាន
อ้อ! คุณหนู	ผມຳກາງງານ	ສັກໜ່ອຍກ່ອນ
ด้วยเจ้าหนู	ดູໃຈເຢັນ	ໄມ່ເຫັນຮັອນ
ไครไครต้อน	ກົມໄຫວ	ໄດ້ເໜືອນຄຸນ
รับปากไว้	ວ່າຈະໄປ	ພບຮລວງພ່ອ
ล่วงวันคืน	ທ່ານກົຮອ	ຜມກົງ່ວນ
จะเอawan	ເວລາໃໝ	ແລ່ນໄປຮຸນ
เมื่อเขามา	ຄຸນກະຮຸນ	ຕ້ອງໄດ້ກາຣ."

นิทานที่ ๒ - รักษาไว้ซึ่งชื่อเสียง

มารดาอ้อย	อายุได้	
รอบทีห้า	มาบรรจบ	ด้วยสุขคานดิ
ในวันเกิด	ต่างชื่นชม	อุดม华尔
ทั้งลูกหลาน	พร้อมหน้า	มาทำบุญ
มีส่วนลดมณฑ์	เลี้ยงพระ	ภาระถ้วน
ให้อานิสังส์	เป็นส่วน	สนับสนุน
ผลอำนวย	ด้วยอำนาจ	ศาสสนคุณ
ลึกล้ำค่าจุน	ไทยแต่บรรพ	ไม่ผันแปร
อ้อยหน้าที่	แม่งงาน	งงานการทั่ว
ไม่เห็นด้เห็นดอย	มีแต่หัว	กับยึมแต่
นำทุกฝ่าย	ทะมั่งทะแมง	แข่งกันแจ
ขออย่าว่า “งาน	คุณแม่	เหมือนนิมิต
สั่งอะไร	เสริจสมใจ	ไปทั้งนั้น
ประหนึ่งว่า	วาจานัน	นั้นศักดิ์สิทธิ์
ที่แท้ก็	พระราเรารวม	รวมอุทิศ
ทั้งแรงกาย	แรงจิต	ให้แก่งาน
การท้าบุญ	ให้ผู้ใหญ่	วัยคุณแม่
ย้อมอ้มเชิบ	ไม่แต่	วงลูกหลาน

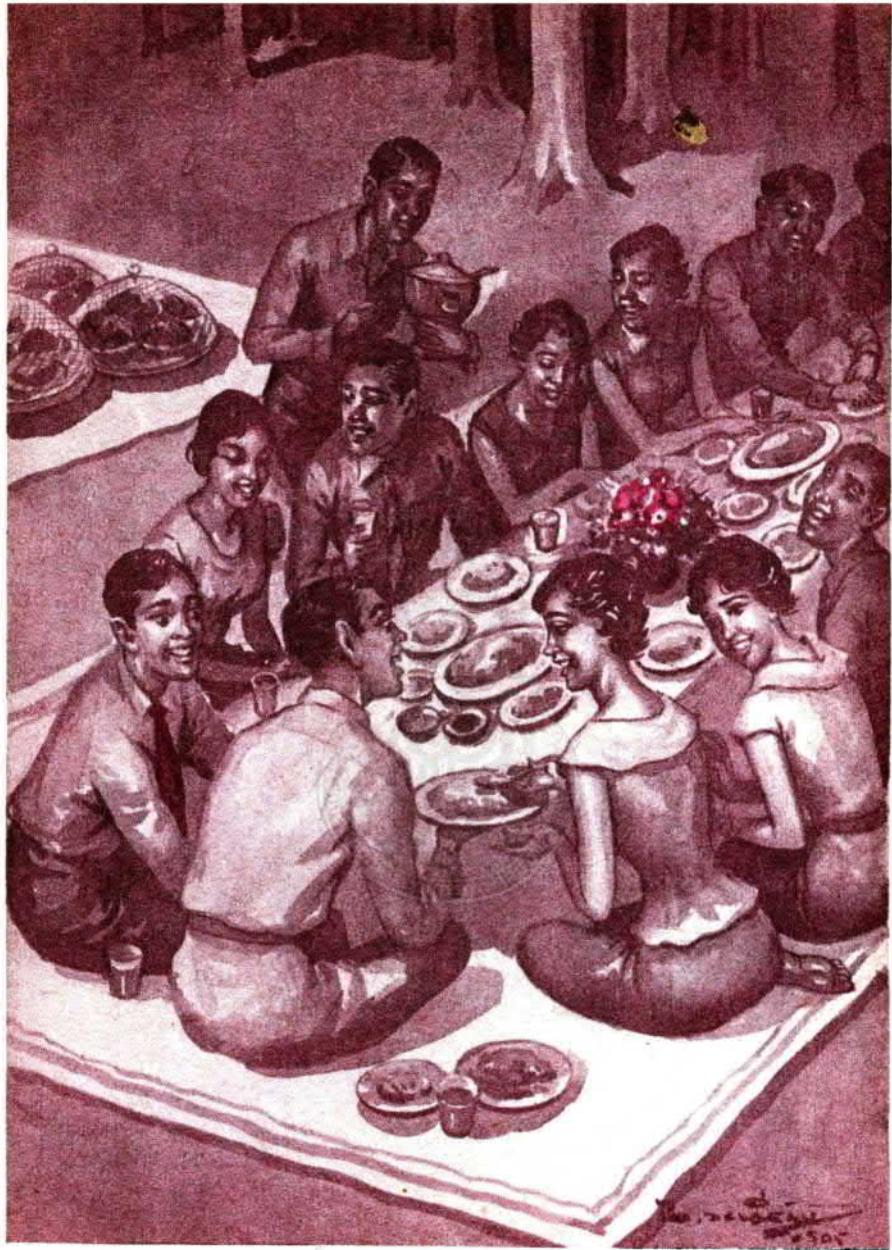


มีส่วนร่วม
ให้อานิสงส์

เลี้ยงพระ^๑
เป็นส่วน

การระดับวัน
สนับสนุน

แม้ญาติมิตร	ใครใครอื่น	ผลอยชื่นบาน
เพราะวัยวุฒิ	เป็นสัญญาณ	บ่งความดี
คุณแม่ท่าน	ว่าวันนี้	ยินดียิ่ง
เห็นลูกหลาน	ไม่ทึ่ง	แบบก่อนก็
คงมั่นรัก	ไม่ละ	ประเพณี
มุ่งเกิดศรี	สกุลไทย	ให้ไทยคง
ແນ່ ! ท่านออก	จากห้องพระ	แล้วจะนั่น ”
ต่างชวนกัน	เผยแพร่	พรสีถ่อง
“อายุวันณะ	สุขะพลด”	แล้วกราบลง
เป็นเสรีjsnm	เจตจำรง	ในวันนั้น
มารดาอ้อย	อ้มใจ	ในลูกหลาน
ທັນມີຕະສຫຍາຍ	ເພື່ອນບ້ານ	พร้อมที่นั่น
“ຂອງຈະຮັບ	ความชอบใจ	ໄປທົ່ວກັນ
ພຣ້ອມທັນພຣ	ເຫັນໃຫ້ນ	ເນື້ອກັນ
ຖົງຄອນເຢິນ	ແມ່ໄຫຍ່	ໃຫນບອກວ່າ
ຈະເລີ້ນດູ	ໜ້າວປລາ	ກັນເຕີມທີ່
ບනຫອກລາງ	ກວ້າງຂວາງ	ສບາຍດີ
ແມໄມເຫັນ	ອະໄຮມີ	ຕະຕະເຕີມໄວ້”
ຂໍອຍວ່າ “ເພື່ອນ	ຮ້ອງກັນສອ	ຂອບເລີ່ຍນທີ່
ເປັນສັນນາມ	ສະດວກດີ	ເຮືອນຫລັງໃຫຍ່
ຖົງເວລາ	ໜ້າວປລາ	ຍກອອກໄປ



ถึงเวลา
ให้เลือกกิน

ข้าวปลา
ตามชอบใจ

ยกออกไป
อย่างกันเอง

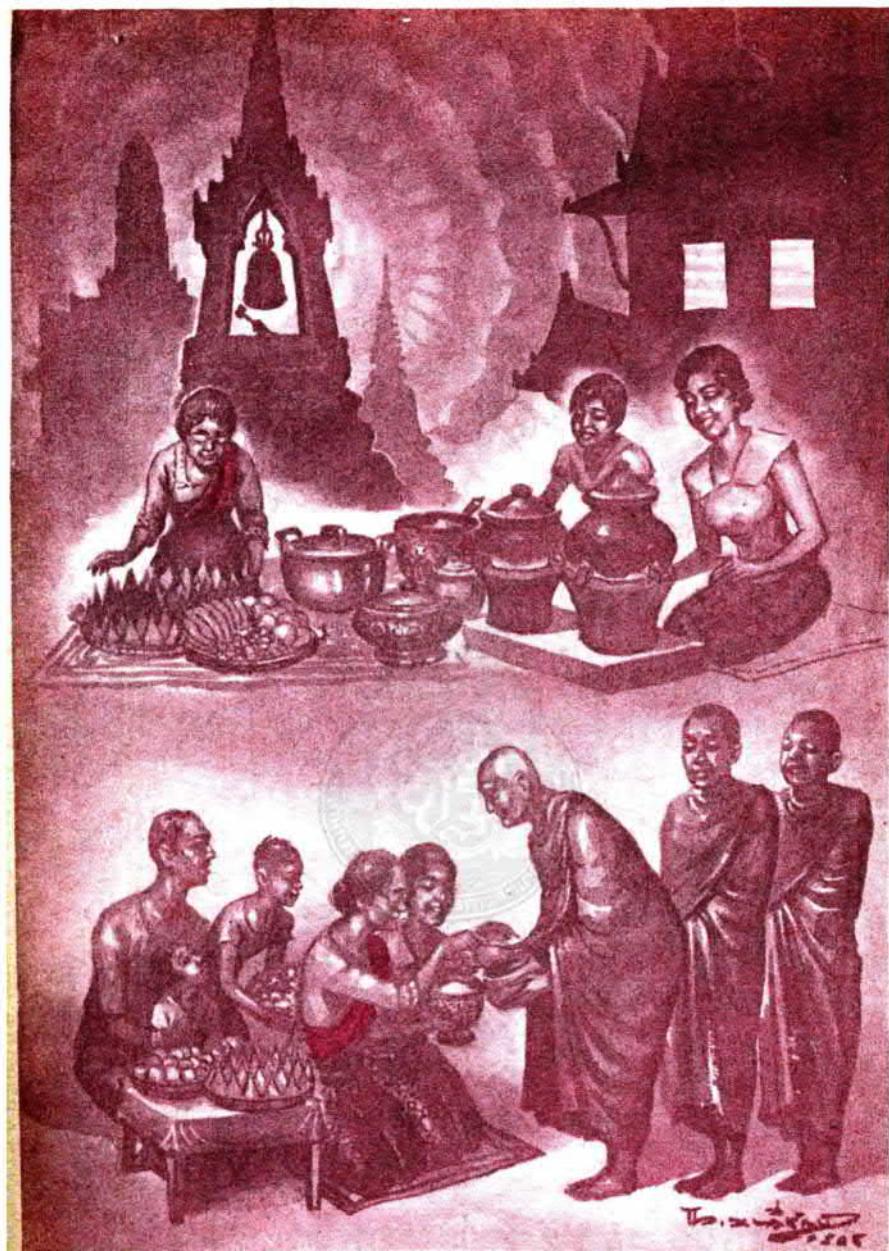
ให้เลือกกิน	ความชอบใจ	อย่างกันเอง”
ทั้งคุ้มครอง	อุดส่าห์	มาแต่เหนือ
เพื่อนนักเรียน	มาแต่เมื่อ	เป็นเด็กเก่ง
ทั้งเพื่อนเย้า	เพื่อนแหย	มาแต่เพรียง
ก้มาร่วม	ครึ่นเครง	อย่างมากมาย
ที่ใกล้ชิด	ก้มเอือน	เพื่อนหงิมหงิม
ครูเคยยั่ว	ว่าไม่ยั่ม	ชาดสหาย
ไครจะหัว	จะเยษา	วางแผนหาดาย
แต่บัดนี้	เอือนกล้าย	เป็นนิมนานต
พากเพ่อนเพื่อน	ไม่ต้องเย้า	ถึงเช้าซึ
เอือนถ้อยที่	ลันธนา	พาเสสสรวจ
ยกเรื่องเก่า	ขึ้นมาเล่า	หลายกระบวนการ
แต่ละล้วน	ความหลัง	ที่ยังใจ
ที่ถูกคด	จับกลุ่ม	รุมเป็นหมู่
ยกເຂາເວົ້ອງ	ร่วมรู้	ขึ้นมาໄข
ถึงข้อขำ	ขบขัน	ชาดັນໄປ
ไม่เลือกใคร	ออกซื้อ	ไม่ถือกัน
อ้อยคงเป็น	พ่อเอ้อย	เห็นอยสนูก
ເມ້າຊຸກຊຸກ	นั่งนั่ง	เวียนลังสรรค
กับทุกคน	คงสนใจ	มิตรลัมพังษ์
กระซับมั่น	เหมือนเมื่อครั้ง	แรกสังคม

“พ่อคุ้มครู”	ตัวดี	ลีโป้ไหน
เห็นไวไว	เมื่อครู่	คุชรน
ดูรีชั่ว	แวกเดียว	เบรียดังลม
ชารอยเทพ	อุ้มสม	ไบเลียไกล"
พลางกวาดตา	ไปรอบ	ขอบสนาม
แล้วดุ่มดุ่ม	ไปดูกาม	เงาไม่ใหญ่
บริเวณ	จะเข้าสวน	ล้วนทิวไม้
พอเข้าได้	เข้าไฟ	ไม่เห็นกัน
เสียงร้องถาม	“นั่นคุณใหญ่”	หาใครครับ”
อ้อยขานรับ	“ค้อ! พ่อคำ	ทำไร่นั้น”
คำว่า “ผม	เข้ามานั่ง	แต่ยังวัน
หน้าที่ปัน	การรับรอง	เจ้าของงาน
เพราะในนี้	กมี	เข้ามามาก
กินเดร์จแล้ว	ที่จะอยาก	สันกุลสนาม
ที่ส้านำ	ไม่หนำ	คงรำคาญ
ตัวยมากท่าน	ไครต่อไคร	ใช่กันเอง”
เสียงหัวเราะ	กันคิกคิก	ระริกระรี่
อ้อยให้เสียง	“พ่อตัวดี	ล้วนเก่งเก่ง
ยังซุกซน	ไม่รู้เดือน	เหมือนเมื่อเพรง
แน่! พ่อคุ	คุณแม่เร่ง	เรียกหาตัว
อ้อ! แม่เอื้อน	มากับพี่	ทางนั้นก่อน

ไยมาซ่อน	สูนูกับเขา	เอ้า! ยังหัว”
ເຂື້ອນວ່າ “ເຮາ	ເພື່ອນເພື່ອນກັນ	ສິ້ນຫວັນກລັວ
ໄຄຣໂຄຣກີ	ຮູ້ທົ່ວ	ຈະເກຣຈໄຢ່”
ອ້າຍວ່າ “ນ້ອງ	ອຸ່ນໃນວ້າຍ	ໄມ່ໃຫ້ເຕັກ
ເນື່ອເດືອກເລັກ	ຄຸລຸກຄຸລືກັນ	ນັ້ນກີໄດ້
ແຕບັດນີ້	ເປັນສາວ	ກ້າວສູ່ວ້າຍ
ຈັກຕ້ອງໄວ້	ວາງຕົວ	ກລັວມລົຖິນ
ຄວາມບຣີສຸກອີ	ຜຸດຜ່ອງ	ຄຣອງໄມ່ຍາກ
ແຕ່ຫຼູ້ເລີຍງ	ຄຣອງລຳບາກ	ຮ່ຽງຄວິລ
ເພີ່ງພັ້ນນິດ	ພລາດໜ່ອຍ	ຮອຍຮາຄີນ
ກີພາກັນ	ຕິນິນ	ໄຫ້ຈາວໄປ
ຄວາມບຣີສຸກອີ	ຈຣິງໃຈ	ເຂາໄມ່ເໜີນ
ແຕ່ຫຼູ້ຂໍ້າ	ສີຮອຍເດັ່ນ	ເຂາເໜີນໄດ້
ປະເພນີ	ໄທຍເກ່າກ່ອນ	ຮ່ອນຂະໄໄ
ໄມ່ຍອມໃຫ້	ສຸກຫລານສາວ	ຮ້ວວຮາຄີນ
ອຍ່າເຫຼາຍ່າງ	ເຢື່ອງເຂາ	ເຫຼຳຜົ່ງ
ປະເພນີ	ເຂາຊົ້ງ	ຕາມເທສົ່ນ
ເຮາຄນໄທຍ	ເກີດໃນ	ໄທຍແຜ່ນດິນ
ຝຶ່ນຫລັງຕາມ	ຈະຕ້ອງສິ້ນ	ສົກລໄທຍ.”

นิทานที่ ๓ - เลี้ยงบำปด้วยการบุญ

ธรรมังวัด	รัวเร่ง	ขานแห่งหง่าง
ก่อนพ้าสาง	เคื่อนให้คืน	พื้นวันใหม่
รีบหุงหา	อาหาร	ก่อนงานได
เตรียมพร้อมไว้	ตักบาตร	ไม่ขาดวัน
มารดาอ้อย	ช่างประดอย	ประคิดจัด
พร้อมความหวาน	สารพัด	พอบบนั้น
อาโนลิงล์	เป็นอามิส	นิจนิรันดร์
กิจวัตร	ผูกพัน	แต่โพนัมมา
“เมื่อแม่ยัง	รุ่นรุ่น	คุณยายสอน
ว่าทำบุญ	สร้างอาภรณ์	ไว้ภพหน้า
อยากรวยทรัพย์	รูปสwy	รายบัญญา
ต้องได้ส้ม	ปรารถนา	อย่าปรารมภ์
ใครทำบำบ	อกุศกรรม	นำวิบาก
ต้องตกทุกข์	ได้ยาก	อย่างสาสม
รูปกิชั่ว	ตัวกึ่งดำ	ลึ้นจำคุณ
อันเป็นบ่ม	ด้อยด่าง	อย่างสำคัญ
ขันรูปหัว	กลัวนักหนา	กว่าทุกชัยาก
เพราะลำบาก	เท่าไร	ไม่นึ่กพรั่น

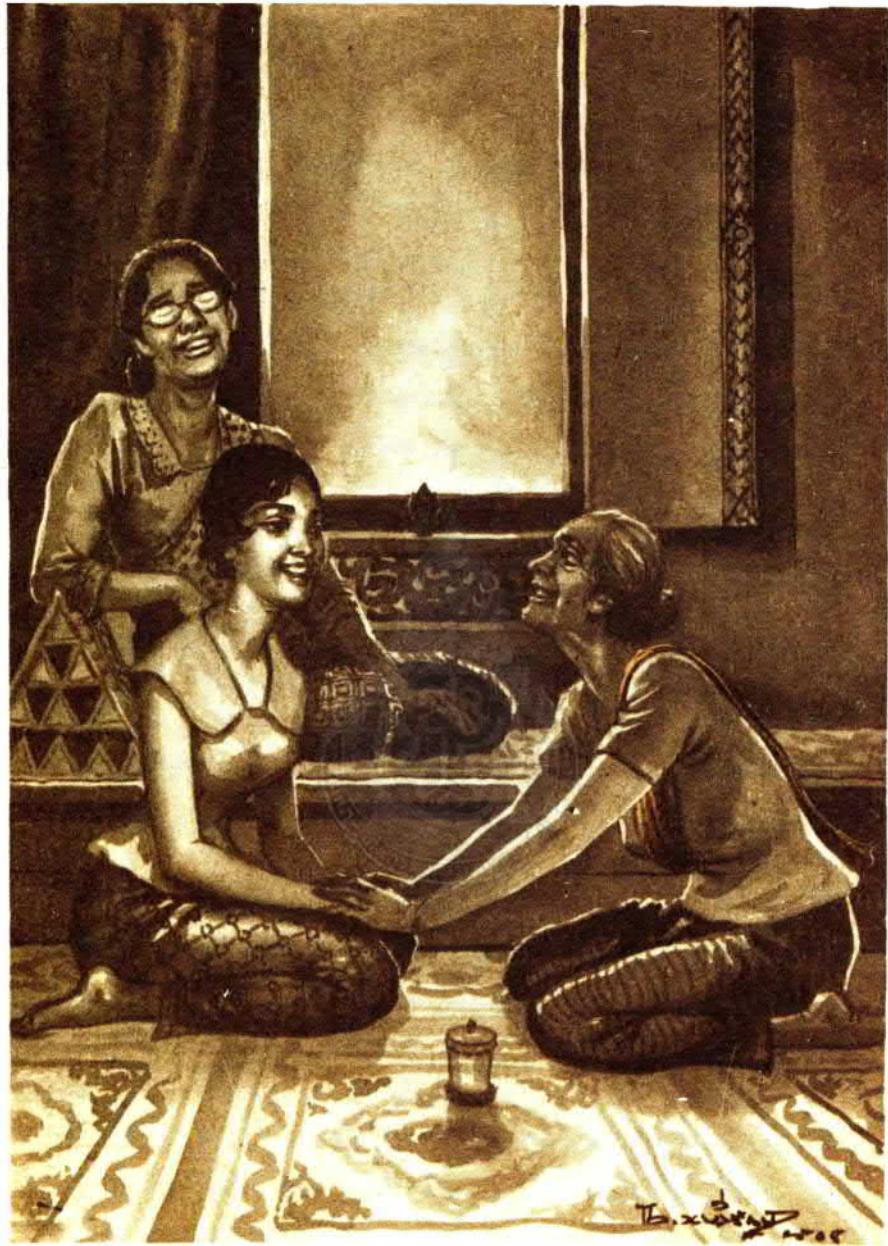


รับทุกๆ
เตรียมพร้อมไว้

อาหาร
ดัก巴西

ก่อนงานได
ไม่ขาดวัน

เราอุตส่าห์	กล้าผจญ	พอสู้กัน
แค่อับลักษณ์	สุดปั้น	ให้ประดี
แหน! แม่น่wm	มา มาพัง	กำลังเล่า
ถึงบำบัดกรรม	ที่พากเรา	เฝ้าหลักหนี้
กลัวชาติหน้า	จะอาภัพ	รุขอับรีย์
คุณแม่ค้อย	เข้าซี่	ให้ทำบุญ ”
น่wmว่า “จริง	ค่ะ คุณหนู	ดูดิฉัน
ท่านที่เสีย	ท่านบัน	เหมือนบันนุ่ม
จนเกรงบาป	หยาบช้า	ร้ายกาฬ
พอตื่นเช้า	วังวุ่น	เข้ากันครัว
รับหุงหา	ໄວตักบำบัด	ไม่ขาดได้
เสรีjsบรรพบแล้ว	โล่งใจ	ได้พันธ์ร้า
ท่านกวดขัน	ไม่ละเลย	จนเคยตัว
เรื่องบำบัดกรรม	เกลี้ยดกลั้ว	จนบดนี้”
อ้อยนั่งยืม	พังผืดใหญ่	ไขเรื่องหลัง
“คุณยายผัঁ	ฝากอาลัย	ไว้เต็มที่
ฝ่ายคุณแม่	กับป้าน่wm	ร่วมกันมี
ซึ่งกด	เวที	น่าชื่นใจ
ประเพณี	ก่อนเก่า	จักเนาเนิน
พระกุลดไทย	ไครไม่เกิน	หน้าไปได้
แบบผรัঁ	มังค่า	มาเท่าไร



แน่! แม่นน่วม
ถึงนาบ/granu

นา นาพัฟ
ที่พวงเรา

กำลังเล่า
เนื้าหลิกหนี

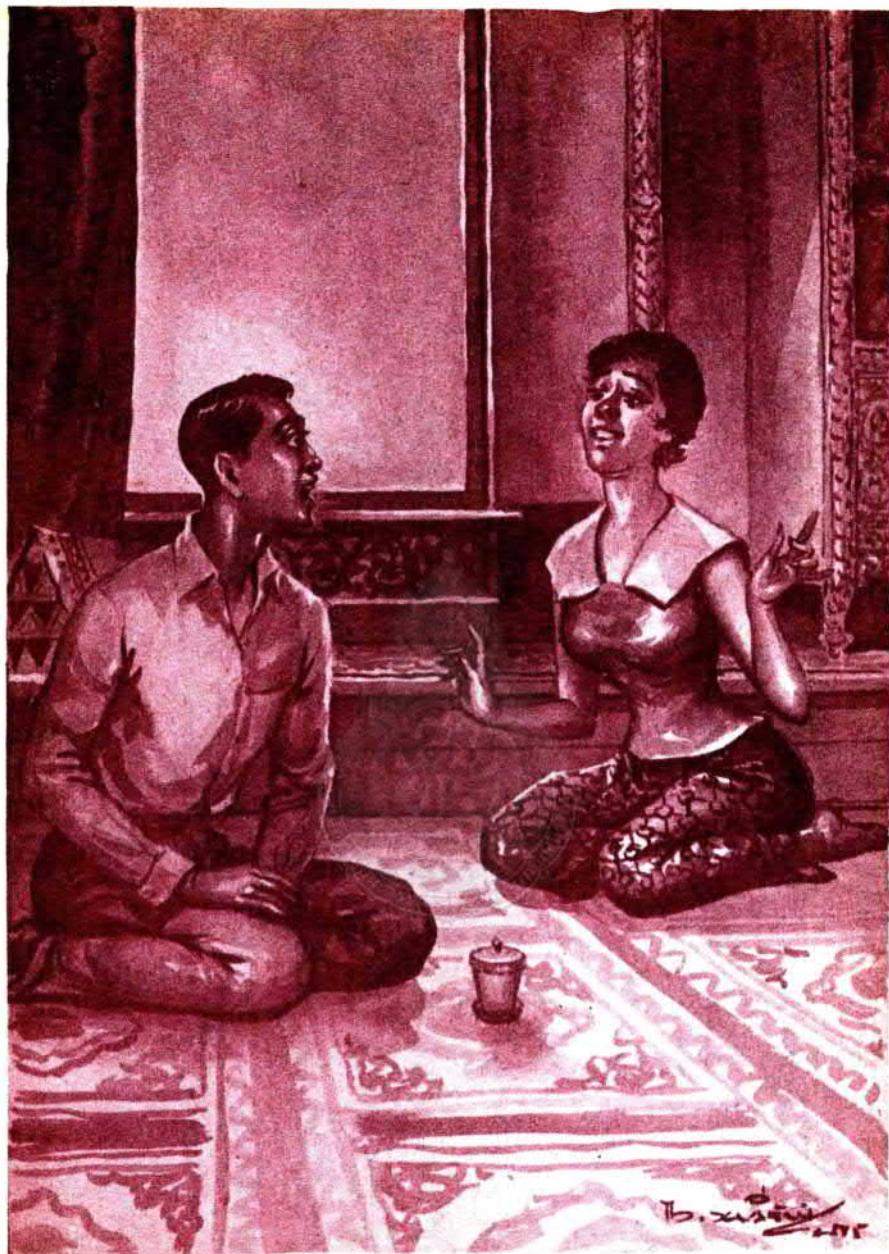
รับแบบไปไทย	ไม่ชั่นนะ	ฉันประกัน
ที่ป้าน่วม	แวงเข้ามา	เพลานี่
ของสุดสุด	คงจะมี	มาฝากฉัน”
น่วมตอบรับ	“ค่ะ คุณหนู	รู้เชิงชั้น
มีข้าวโพด	ເຜືອກມັນ	ສරເຕາມາ
ส่งเข้าครัว	ครบແລ້ວ	ແນ່ມານີ້
กົກວົດ	ຄຸນທ່ານຄຸຍ	ຄຸ້ຍຫັ້ນວ່າ
ໄປชาຕີໃໝ່	ไม่ทำบຸນ	ບາບຈະພາ
ไม่ให้ส່ວຍ	ເໜີອນເນື່ອທ້າ	ສຶບປີໂພນ໌
ມາຮາດອ້ອຍ	ວ່າ “ແມ້ຈະ	ຫາສະໄກ້
ຢຶດແມ່ຜົວ	ເປັນແບບໄດ້	ໄມ່ພາດໂພນ
ອຍ່າໃຫ້ເຈືອ	ສວຍແຕ່ຮູບ	ຈຸບໄປໂດນ
ກລື່ນນ້ຳໂຄດນ	ໃຫ້ນ້ຳຫອມ	ຈະຕຽມມາຍ
ເຂົອ ! ເຈົ້າໜູ້	ເຫຼັດ	ໄຄຣໄວ້ບ້າງ
ໄດ້ບວຊເຮີຍນ	ແລ້ວຖຸກຍ່າງ	ສົມໃຈໝາຍ
ຫາກໄດ້ຄູ່	ສຸ່ສົມ	ທີ່ຄມຄາຍ
ฉັນຈະສຸ່ຂ	ไม่เดียดาย	ແຮງເລື້ອງມາ”
ນ່ວມວ່າ “ເຫັນ	ເຫຼັດຄູ່ດູ	ອຢູ່ແລ້ວຄະ
ແຕ່ຈະຈະ	ແລ້ວໄມ່ຈົງ	ຫຼົງໃຈເຂວ່າວ່າ
ຂອບໄມ່ເຫິ່ງ	ຫັ້ງໄມ່ໃຫ້	ຈວັງນັຍ້ນຕາ
ລຸກຄນົ້ນ	ທີ່ທ່າ	ເຂາຂອບກລົດ”

มารดาอ้อย	ร้อง “ อ้อ !	กีเซานั่น
ศีอิครกัน	เคยคบหา	มาแต่หน
เป็นลูกเต้า	เหล่าไคร	ในคำบส
หรือว่าคน	แบลกหน้า	เพิงมาพบ ”
ผู้ม่วง “ เด็ก	รุนถาว	ลูกขาวไว ”
ต่อจากเขต	ของเราไป	จนบรรจบ
ถนนใหญ่	ถัดไป	ถึงทำงาน
ไร่เขางลง	พีครบ	ค่ำพอคัว
ลูกเขายัน	ขันแข็ง	หัวแร้งໄร ”
ไม่ว่าไคร	นิยม	ขมกันทัว
กับลูกคำ	นั้นดินนัน	เห็นพันพัว
ฐานถาวรหุ่ม	แต่ใช่ชัว	เชิงเกินเลย
ทั้งแม่พ่อ	ก็ถูกใจ	ไม่ขัดข้อง
ที่จะเป็น	เกี่ยวดอง	ได้ถูกเขย
เพียรใบมา	หาสู่	ดูยิ่งเคย
ฝ่ายเรา	ไม่เจยเมย	มุ่งล้มพันธ์
ส่วนลูกคำ	อมพะนำ	ดูอ้าอึง
คนไม่พูด	รักหรือซึ้ง	มักขอดมั่น
เมื่อถามคำ	ตอบคำ	ซ้ำซ้ำกัน
พูดทั้งวัน	ก็ไม่ได้	นัยเนื้อความ
ถ้ามอบให้	คุณหนู	ดูจะคล่อง

ดีใหม่คะ	คุณถ่อง	เรียกมานาม
คุณอยากทราบ	สิงประสังค์	คงตอบตาม
เพราะทั้งชาม	หั้งรัก	มั่นภักดิ"
อ้ายว่า "คน	อย่างพ่อค้า	นั่งน้ำลึก
อะไรอะไร	ย่อมตรึก	ตรองถ้วนที่
เข้าฟังมาก	พูดน้อย	ต้องถ้อยที่
ถ้อยปราศรัย	อย่าเช้าซี้	ส่อรำคาญ
หากฉันทราบ	ข้อเค้า	เล่าเมื่อกี้
คงถามได้	ช่าวดี	มาไขขาน
ถึงวันไหน	ป้าเห็นเข้า	พอเบางาน
บอกให้เข้า	มาบ้าน	หน่อยเป็นไร"
มารดาข้อย	ว่า "เจ้าหมู	ดูขยาย
ความลึกลับ	เขามักปาก	กับแม่ใหญ่
ถึงกับฉัน	กีบุดน้อย	คงเกรงใจ
เก็บเอาไว้	บอกผู้แทน	แผนเข้าดี
เรื่องลูกเมีย	ฉันก์ไคร'	ได้ปลูกผัง
ให้เข้าเป็น	ผาผั่ง	สมกับที่
ได้เลี้ยงดู	จนเป็นตัว	แต่หัวที่
ถึงแม่ใหญ่	กีเหมือนพี่	เข้าแท้แท้."

นิทานที่ ๔ - ห่วงสกุลเกรงจะกล้าย

พองงานเบา	ไนไร	ดำเนินช้า
รีบเข้ามา	ตามนัด	ไม่ชัดแม่น
พบกับอ้อย	เคยพันผูก	เหมือนลูกแพร
มาตั้งแต่	เล็กเล็ก	เด็กในเรือน
“แม่ว่าคุณ	ออกปาก	อยากพบผู้
แกเร่งเร้า	เสียงชรม	ไม่เคยเหมือน
เข้าขึ้นเรื่อง	ยืนลงเร้า	ผ้าแต่เดือน
รavaกับว่า	วันเดือน	จะหมดไป
ธุระร้อน	เรื่องใหญ่	ไรหรือครับ”
อ้อยยืมพลาส	ตอบรับ	ว่า “เรื่องใหญ่”
ดำเนินการตื่น	สนเทห์	“เอ๊ ! เรื่องไร ”
อ้อยว่า “อย่า	ตกใจ	เรื่องใหญ่ดี
ป้านวมแก	ว่าพ่อค้า	ทำกรุ้งกริ่ง
ติดผู้หันยิ่ง	ริเจ้าชู	แอบสูสี
ครั้นซักถาม	อมพะนำ	ทำเป็นที
ไม่ชอบให้	เข้าซื้	เท่านั้นละ
ฉันผูม	หน้าที่	เหมือนพี่สาว
เมื่อได้ช่าว	ก็ติใจ	ใช่เอะอะ



ฉบับนี้
เมื่อได้ข่าว

หน้าที่
ก็ดีใจ

เหมือนพี่สาว
ใช่เอะอะ

หวังจะได้	คงไก้ดี	มีฐานะ
ทั้งส่วยสະ	สมสตรี	เป็นศรีเรือน
ເຂາແຕ່ພັງ	ນ້ຳນຶ່ງ	ຈົງຫຽວໄມ່ ”
ດໍວວ່າ “ ພມ	หนັກໃຈ	ໄກຈະເໜືອນ
ຮັກຈະລ່າ	ໄກລ້ຈະພາ	ໄຫ້ພັ້ນເຟືອນ
ໄດ້ສົດ	ຄອຍເຕືອນ	ຄ່ອຍຕື່ນຕົວ
ແຕ່ເວີຍນຮັກ	ເວີຍນຮູ້ອ້	ນັ້ນແລ້ວເລ່າ
ໜ້າແມ່ເຝັ້າ	ເຄັ້ນຄວາມຈົງ	ຢູ່ເວີຍນຫວ່າ ”
ອ້ອຍວ່າ “ ຮັກ	ແລ້ວຮູ້ອ້ຮັກ	ໄມ່ພັກກລັວ
ເໜືອນພັນພົວ	ກັບຮັກຮ້າງ	ຄົງປາງຕາຍ
ກົ່ຮ້ອຮູ້ອ້	ຮັກຮັກ	ຕ້ອງຊັກລາກ
ທິນຢູ່ຍາກ	ອຍຸທຳໄມ	ໄມ່ຊຍາຍ
ແນ່ ! ອຸນແມ່	ດູ່ເໜືອນຄອຍ	ພລອຍວຸ່ນວາຍ
ເຂົາພບທ່ານ	ແລ້ວອຍ່າຍາຍ	ອຸບຄວາມຈົງ ”
ແລ້ວນໍາໜ້າ	ເຂົາໄປຮອ	ທີ່ຫອນ້ຳ
ດໍາເລັດ	ໄນ່ສມັກຮ	ຊັກອ້ອຍອິງ
“ ຈະຮັກວນ	ທ່ານມາກໄປ	ຜມໄຄຮົຕິງ ”
ອ້ອຍວ່າ “ ຈະ	ເກຮງກຮົງ	ດ້ວຍກລິດ ”
ພອດີ້ງ	ເວລາ	ມາຮາດອ້ອຍ
ລ່ວງສາຍໜ່ອຍ	ກື້ອກ	ນອກຫ້ອງໃໝ່
“ ອ້ອ ! ເຈົ້າໜຸ	ນາຮອທ່າ	ນີ້ກວ່າໄຄຣ

เจอกุรัก	แล้วใช่ไหม	ใครจะรู้
เป็นฝ่าย	เลียที	ก็ตื่น
เข้าคนดี	ดอกหรือ	หือเจ้าหนู
พอไปวัด	ใบوا	ผ่าเอ็นดู
สมบัติใหญ่	มีเชิดชู	กีເອາລະ
จริงหรือไม่	แม่ใหญ่	ที่แม่ว่า "
อ้อยมองตา	ดำเน็กใจ	ได้จังหวะ
"ผนกำลัง	ถูกรักเร้า	ເກົ່ານະ
คิดจะผละ	ก่อนรักซัด	ພລັດບັນໄດ
เข้าดีพอก	แต่ถือเสีย	ຈີຕິຈີແນວ
คนละแนว	กับกระยอม	ໜມໄມໄຫວ
ประเพณี	แบบอย่าง	ຕ່າງກັນໄກລ
เพ่งavarะ	แห่งจิตใจ	ໃໝ່ມືຕຣແທ"
มารดาอ้อย	ฟังถ้อย	คำແຄລັງ
"ช่างจะแจ้ง	ดีกรีໄຮ	ຈິນໃຈແມ່
มิเลียที	ที่รักเลี้ยง	ເພີຍດວງແດ
พระกุลไทย	รักແນວແນ່	ໄມ່ແປປປຣວນ
ເຂອ! ເກາລະ	เจ้าจะผลະ	ອຍ່າງໄຣເລ່າ "
คำว่า "นີ້	แหละครับເຝົ້າ	ກຣະອັກກຣະອ່າວນ
จะทึ่งໄວ້	ที่ทำໄວ້	ຫລາກກຣະບວນ
ดูกຳໄນ້	บັງຄວຮ	ເກຣີອັນນິນທາ"

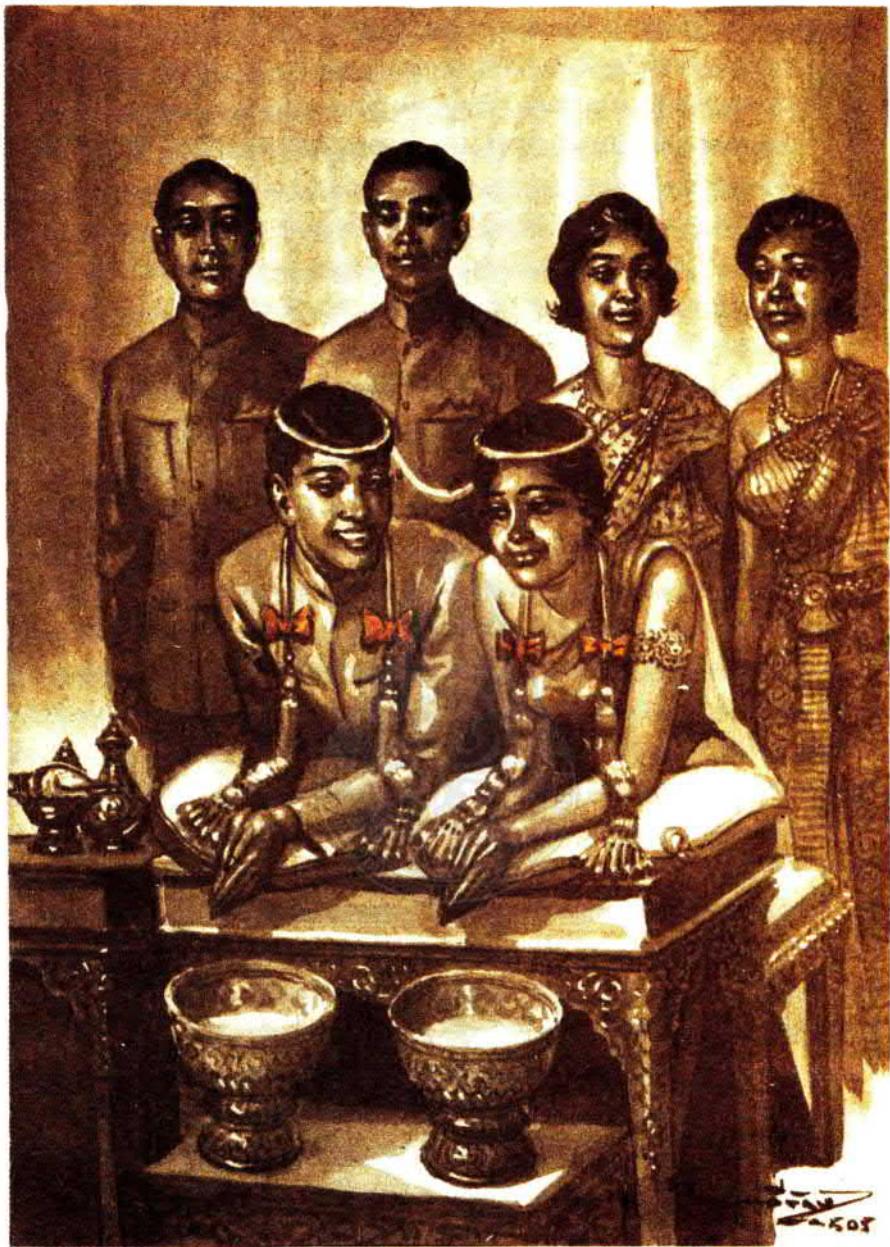
มารดาอ้อย	นิ่งครอง	มองลูกสาว
“แม่ให้ยู่ล่ะ	ถึงคราว	ต้องปรึกษา”
อ้อยนึงพัง	นั่งนึก	ตลอดมา
“ลูกคิดว่า	ทึ่งก็ควร	ส่วนงาม
ที่กำไร	มอบให้	ธุระดุงช่วม
กับป้าน่ำวม	คุ้มครอง	ไม่ต้องตาม
พอทรงไว้	กับให้	พยายาม
คงยติดตาม	ดูลูกไว้	ไม่ให้รา”
คำว่า “ผม	มิเป็นคน	รานลึงงาน
มานอนเหียยด	อยู่กับบ้าน	ผ่าชายหน้า
ครั้นจะละ	กิเตสสัลัด	เข้าวัดวา
กีกำลัง	วังชา	ยังมีพอย”
อ้อยมองหน้า	มารดา	ทำท่าแพ้
มารดาอ้อย	บอกว่า “แก	มีงานต่อ
ทีดินว่าง	มิให้ทำ	กำลังรอ”
อ้อยร้อง “อ้อ!	จริงซีศะ	ทำจะดี
เขาขอเช่า	แล้วบอกเลิก	กลัวเบิกบุก
แค่พ่อคำ	คงสนุก	ไม่นึกหนี
เกษตรกร	ขันปริญญา	วิชามี
ไม่ถึงปี	ไรสะพรั่ง	ดั้งนิมิต
ทีแบลงนี้	เคยกะไว้	ใช่ใหม่คะ

ลูกคิดว่า	คงจะ	เตาไม่ผิด
เพราะคุณแม่	เคย์ถาม	ขอความคิด
เรื่องจะยก	กรรมสิทธิ์	ให้พ่อค่า"
มารดาอ้อย	ตอบรับ	"นับว่าเหมาะ
สดัครัก	สั่นเคราะห์	ดูก็เข้า
มาได้ลาก	ที่แบลงใหญ่	ไว้กันทำ
เกษตรกรรม	เป็นของตัว	ไม่กัดจวน
ให้เป็นสิน	รับไหว้	ไว้ล่วงหน้า
เรื่องลูกเมีย	มองหา	ดูอีกหน
จะช่วยเลือก	แม่ใหญ่ด้วย	ช่วยอีกคน
คงจะคัน	ได้คนดี	ที่ถูกใจ
ถ้าหากลง	ก็จงกลับ	ไปบอกแม่
ปรึกษาพ่อ	เสียให้แน่	สั่นสองสัย
ที่ค้างคั่ง	ยังมี	งานอะไร
กีสั่งเสีย	ลูกไร	ให้เรียบร้อย
ถ้าพ่อแม่	เข้าติดใจ	อะไรอีก
กีให้ปลีก	เวลา	มาพบหน่อย
อย่าอิดดอด	ทดสอบ	มัวตะบอย
เพราะໂโรครัก	มั่นคงย	ตะครุบศัว."

จบนิทานร้อยบรรทัด เรื่องที่ ๔

นิทานที่ ๕ - เพาะเชือสายไว้ให้ชาติ

สืบจากนั้น	วันวิวาห์	ก้มถึง
wan de oon gek	ฤกษ์ดีหนึ่ง	นิยมทั่ว
ว่าหนุ่มสาว	รักยั่งยืน	ชื่นชมข้าว
สร้างครอบครัว	ได้มั่นคง	สืบวงศ์วาน
นายตำรวจ	หรือตำ	คำขานชื่อ
ตัวเจ้าบ่าว	คนเขื่อถือ	ทัวทั้งย่าน
ส่วนเจ้าสาว	คือเอื้อนสาว	ขาวสครามญ
เป็นเพื่อนบ้าน	รุ่นราวด	กราวกราวกัน
ชายสำเร็จ	เกษตรศาสตร์	สามารถสม
เคยได้พลิก	ดินอุดม	ผลิตพืชสรรพ
ตัวยามนาจะ	ขันแข็ง	แรงสำคัญ
หังมุ่งมั่น	ว่าในดิน	คือสินไทย
ประวิชา	ปริญญา	เป็นปฏิบัติ
เกียรติประวัติ	อยู่ที่ทำ	เกิดคำใช
ปริญญา	อยู่ในบัตร	วัดอะไร
nok ka kaowat	ไคร่ไคร่	ให้รำคาญ
หญิงสาวสำเร็จ	การเรือน	เหมือนเขาเขา
ที่สูนใจ	ในเหยา	เขางานบ้าน



តីបាកន័ែ

វណ្ណើនកោរ

វណ្ណើវាហិ

ពុកម្រិទុង

កុមាតិច

និយមទាំង

ส่วนงานอื่น	กีไม้ละ	รู้ประมาณ
ยืดโบราณ	ว่าแม่เรือน	เหมือนท้ายเรือ
ถ้าคัดขาด	ไม่ดี	ตะรีเตลิด
เหมือนหลังปล่อย	ผัวเพริด	ผลร้ายเหลือ
ไม่สามารถ	捺ารง	วงศ์วนเครือ
ให้สิบເຫຼື້ອ	ສີບສຸດ	หนุนเนื่องໄປ
นาย捺ารง	ລູກນາຍອ່ວມ	นาง່ວມແມ່
อยู่ในกรุง	ມາຕັ້ງແຕ່	ເລຶກຈົບໃຫຍ່
ไม่เคยลืม	ວ່າກຮພຍສິນ	ແຜ່ນດິນໄທຍ
ผังอยู่ใน	ຖຸກວ້າງ	ອຍ่างກັບຄັງ
ພອສໍາເຮົາ	ເກະດຽກສຳສັດ	ເປົ້ອງປາດແລ້ວ
มຸ່ງໜັກແນວ	ສູ່ໄຣ	ໄມ່ເລີຍວ່ອດັງ
ใช้วิชา	ອຍ່າງຮອບຄອ	ກອປະພລັງ
เป็นมนต์ชั้ดัง	ຫຼຸດគັນ	ຜລໃນດິນ
ครາວບວຊເຮືຍນ	ກີເພີຍຮ	ບໍາເພື່ອພຣດ
ครบໄຕຣມາສ	ມີກໍາຫັດ	ໄມ່ກໍລ້າໜືນ
คำຜູ້ໃຫຍ່	ວ່າໄວ	ໃນຮົບດີ
ວ່າສືກກ່ອນ	ພຣະຈາສື່ນ	ເຂົານິກາ
ມີສາວສວຍ	ດືອໄສຍ	ຜູກໃຈຮັກ
ກົດຕິຈ	ໄມ່ສົມຄຣ	ກລັວຮັກຄຣາ
ໄປເຂົາຮົດ	ຜົດໄທຍ	ແຕ່ໄຮມາ

มั่นรักษา	ประเพณี	เสริมศรีไทย
ต้องจำกัด	ไร้บ้านนา	มาทั้งรัก
ทั้งห่วงพร瑄	พีชหลัก	แล้วว่า
กำลังผลิ	ผลให้ชุม	สมดังใจ
เกษตรกร	หน้าใหม่	วัยก้าวมา
มอบผู้ใหญ่	ให้ขอสูญ	คุ้มชีวิต
ไม่เลือกเอง	เกรงผิด	พลาดถถ่า
เพราะว่ารัก	ราครเร้า	ตัวเจ้ากรรม
พอรักหน่า	ชวนหน่าย	กล้ายเป็นช้าง
เอื่องคุ้นเคียง	เรียงหมอน	กีสอนง่าย
ผู้ใหญ่ขอบ	ก้มอบกาย	ให้ปลูกปั้ง
เชื่อว่ารัก	คงดี	นั่นจีรั้ง
จนแก่เต้า	รักกี้ยัง	คงยั่งยืน
ชายที่เพียง	รูปสวย	สำรวຍร่าง
หลงให้ชุม	แล้วมักร้าว	ไปหาอื่น
เหมือนแมลง	เคล้าເගສັງ	เมื่อค่อนคืน
พอได้ชื่น	สมอยาก	แล้วจากไป
อันเสน่ห์	ยชนดี	ที่อยู่การรัก
ท่านว่าอยู่	ปลาสายจ่าหัววัก	ไม่ลงสัญ
รักจดจอด	ทอดลันท	เพาะะติดใจ
รถจ่าหัววัก	ร.ส.อื่นใด	ไม่เที่ยมทัน

ເຂົ້ານໄດ້ຮັບ	ກາຮອບຮນ	ບໍ່ມີສິ້ນ
ຕັ້ງແຕ່ເລື້ກ	ຈວບໃຫຍ່	ອຍ່າງກວດໜັນ
ໂດຍນັຍ	ດັ່ງທີ່ວ່າ	ສາຮພັນ
ໄນ່ໄປເນັນ	ຜ່າປະບູຮ	ຕະຮຸລໄທຍ
ຝ່າຍຝູ້ໃຫຍ່	ໜ້າງດໍາຮັງ	ຜູ້ສົ່ງເສີຣິມ
ປະເພນີ	ດັ່ງເດີນ	ແຕ່ໄຫນໄຫນ
ທກາບປະວັດີ	ລະເຂີຍດດອອ	ກົກໂອໃຈ
ອຍາກໄດ້ເຂົ້ອນ	ເປັນຕະໄກ້	ເພີ່ມເພັພັນຊື່
ປະຈົບເໜານະ	ດໍາຮັງ	ປົງໃຈດ້ວຍ
ສມທຶນືດ	ຫຼຸບຂ່ວຍ	ໄມ່ເດີຍຄົນທີ່
ຮັກເໜີອນລຸກ	ຮັບເປັນກາຮ	ຈານສຳຄັນ
ມີໄວ່ນາ	ໃຫ້ປັນ	ໄປເປັນທຸນ
ເນື້ອທຸກຝ່າຍ	ສບອາຮມໝົງ	ສົມທ່າຍມາດ
ທັ້ງມີຕຽບຢາຕີ	ກີເຂອຂອຍ	ຂ່ວຍກັນໜຸນ
ເປັນນິມີຕ	ວ່າຄຸ່ຄຮອງ	ສົອງສົກຸລ
ໄດ້ສົມສູ່	ເພຣະສ້າງບຸງ	ຮ່ວມກັນມາ
ອ້ອຍ ພີເຂື້ອຍ	ອື່ມໃຈ	ໄຄຈະເທຳ
ປລູກເຮືອນຫອ	ໃຫ້ເປັນເຫຍ້າ	ອຍ່າງສົມໜ້າ
ແມ່ທັ້ງສອງ	ຈັກຕ້ອງໄປ	ອູ້ໄວ່ນາ
ເຕີຍມໄວ້ທ່າ	ລູກເຕົ້າ	ຮ່ວມເພັພັນຊື່
ນາຮາດາເຂົ້ອນ	ຍກສົມບົດ	ພັສຖານ



เงินกันถุง
ถอนออกมา

เป็นเงิน
รับไหว้

เหลือกินใช้
ในวันนั้น

มิทีดิน	ที่บ้าน	ทุกสิ่งสรรพ'
เป็นกองทุน	สมทบ	ให้ครบครัน
ถูกคนเตี้ยว	ไม่ต้องบัน	ไปให้ใคร
ส่วนสูงช่วง	ป้าช่วง	ไม่น้อยหน้า
มีออมสิน	สะสมมา	นาน้อยไม่
เงินกันถุง	เป็นลิน	เหลือกินใช้
ถอนออกมาก	รับไหว้	ในวันนั้น
มารดาอ้อย	ประชาน	แม่งงานใหญ่
ขมคาะไก้	ว่า "หมูເຊື່ອນ	ໂຂກເໜີອນຈັນ
เมื่อแต่งงาน	ญาติผู้ใหญ่	ต่างให้บัน
ทรัพย์สมบติ	สารพัน	เป็นสินเดิม
'ผัวหาบ	เมียคอน'	ทำนสອນชา
เกรงจะครัวน	งานไม่ทำ	ร້າຍກໍເທິນ
มั่งมีแล้ว	มือดีนงด	ไม่ต่อเดิม
ไม่มีเพิ่ม	มีแต่ลด	ค่อยหมดໄປ
จำไว้จะ	เจ้าทึ้งสอง	ต้องชัยัน
ทุนทรัพย์	จึงจะปั้น	เป็นก้อนใหญ่
ถึงลูกหลาน	มรดก	ตกทอดໄກล
สกุลไทย	จึงจะคง	ยิ่งย่างนาน."

ฉบับนิทานร้อยบรรทัด เรื่องที่ ๕



ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการ ได้จัดทำหนังสือนิทานร้อยบรรทัด เล่ม ๕ เพื่อใช้เป็นแบบเรียนวิชาภาษาไทย สำหรับชั้นประถมศึกษา เรื่อง “ตรากุลไทยท่องไทย” ขึ้น กระทรวงศึกษาธิการได้พิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ ๑๔ มกราคม ๒๕๐๖

(นายอภัย จันทร์วิมล)

ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

หนังสือนิทานร้อยบรรทัด เล่ม ๕ เรื่อง “ตรากุลไทยท่องไทย” นี้ กรมวิชาการ ได้มอบหมายให้ห้องสั่งเรื่องวรรณกิจ เรียนเรียงขึ้น เพื่อใช้เป็นหนังสือแบบเรียนวิชาภาษาไทย สำหรับ ชั้นประถมที่ ๖

พ้าสีนสามัคคี จะสีนชาติ ศาสน์ กษัตริย์ และว่าเฝ่าไทยจะขึ้นหยัดอุบัติ
ได้อย่างไรกัน



၆၇၈: ၂၁-၂၃

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ครุศากาลอดพร้า^ว
แขวงกัลยา ถนนสุกุมาร พิมพ์แล้ว: ผู้โน้มหน้า

၁၀ มกราคม ၁၉၅၈

พิมพ์ครั้งที่ ၁၁ พ.ศ. ၁၉၅၈



TP 60.2